

# TICKET RESTAURANT®

## Conditions Générales pour la mise à disposition de titres

- 1- La Société Accor Services Maroc s.a.s. a pour objet la production et la commercialisation de titres de services et notamment Ticket Restaurant®.
- 2- Le signataire de cette convention, dénommé ci-après le Client dument habilité à ces fins, déclare par la présente convention désirer utiliser Ticket Restaurant® pour faire bénéficier ses employés de ses avantages de restauration.
- 3- La Société Accor Services Maroc s.a.s. accepte que le Client utilise le réseau Ticket Restaurant® et les titres Ticket Restaurant® qu'elle aura produit en son nom et ce conformément aux conditions particulières.
- 4- Les titres Ticket Restaurant®, marque déposée, sont utilisés exclusivement au sein d'un réseau d'Affiliés au Ticket Restaurant® composé d'établissements fournissant des repas et/ou des denrées alimentaires au Maroc. Les titres Ticket Restaurant® seront acceptés en contrepartie de repas, d'alimentation ou de denrées alimentaires consommés au Maroc. En aucun cas Ticket Restaurant® ne peut être échangé contre de l'argent, vendu ou commercialisé par le Client.
- 5- Chaque titre Ticket Restaurant® comporte les indications suivantes : l'année ou millésime d'émission, un numéro unique d'identification, la valeur du titre et éventuellement le nom et l'adresse de la Société Accor Services Maroc s.a.s. ainsi que le nom du bénéficiaire.
- 6- Durée de validité des titres Ticket Restaurant® : la durée de validité ne peut dépasser en aucun cas l'année ou millésime d'émission indiqué sur la face. Tout titre Ticket Restaurant® périmé ne pourra être échangé par la Société Accor Services s.a.s. au profit du Client qu'au maximum 30 jours après la date limite de validité ; les frais d'échange seront facturés au même taux de commission indiqué sur les conditions particulières. Aucun remboursement ne pourra être exigé.
- 7- La Société Accor Services Maroc s.a.s. a la possibilité à tout moment de modifier le modèle de Ticket Restaurant® sous réserve qu'elle en informe le Client en lui présentant les spécificités du nouveau modèle. La Société Accor Services Maroc s.a.s. s'engage à informer le Client au moins 30 jours à l'avance de tout changement de modèle ; au-delà, aucun échange ne sera effectué pour des titres caducs. A défaut, au cours du retard qui lui incombe, la Société Accor Services Maroc s.a.s. s'engage à échanger l'ensemble de ses titres Ticket Restaurant® caducs. Aucun remboursement ne pourra être exigé.
- 8- Tout Ticket Restaurant® périmé, caduc, altéré, déchiré, falsifié, cacheté et de manière générale ayant perdu son intégrité est reconnu non valide.
- 9- A la signature de la présente convention, le Client remet sa première commande comportant les indications suivantes : le nombre de titres et les valeurs faciales désirées et éventuellement le nombre de carnets, le nombre de tickets par carnet et les noms des bénéficiaires ; les commandes suivantes reprenant les mêmes indications qualitatives.
- 10- Toutes les commandes seront transmises à la Société Accor Services Maroc s.a.s. aux adresses exactes indiquées par cette dernière (adresses postale, internet, fax ou autre support).
- 11- Sauf cas de force majeure, les commandes seront exprimées au moins 7 jours ouvrables avant la date de livraison indiquée sur les conditions particulières et/ou le bon de commande.
- 12- Le coût d'intervention de la Société Accor Services Maroc s.a.s. (ou commission) soumis au Client et indiqué sur les conditions particulières est basé sur la valeur totale de tous les titres Ticket Restaurant® commandés ; cependant, ce coût d'intervention ne pourra en aucune manière être inférieur à 200,00 DH (Deux Cent Dirhams).
- 13- Toute commande devant être payée à l'avance par le Client, en cas de défaut de paiement par le Client pour quelque raison que ce soit, la Société Accor Services Maroc s.a.s. se réserve le droit de bloquer la commande ainsi que toute commande ultérieure et/ou de résilier de plein droit la présente convention avec effet immédiat. Sans préjudice des poursuites légales pour recouvrer sa dette avec dommages et intérêts, la Société Accor Services Maroc s.a.s. a toute latitude de charger la facture d'intérêts basés sur le taux de base bancaire applicable au Maroc à la date de l'incident.
- 14- Dès qu'elle a reçu l'ensemble des indications nécessaires, la Société Accor Services Maroc s.a.s. remet au Client, de quelque manière que ce soit, un accusé réception de la commande comportant une facture pro forma en son nom avec le montant de la commande et ses détails conformes aux conditions particulières ; sur cette base, le Client honore son paiement.
- 15- La Société Accor Services Maroc s.a.s. remet les titres Ticket Restaurant® commandés au Client accompagné de la facture définitive à l'adresse exacte indiquée sur les conditions particulières.
- 16- Le Client ou son représentant dument habilité accuse réception des titres Ticket Restaurant® qu'ils lui ont été remis. La Société Accor Services Maroc s.a.s. ne sera en aucun cas responsable du devenir des titres Ticket Restaurant® à la date de cet accusé réception qui fait objet d'attestation.
- 17- Le Client prend l'entière responsabilité d'une utilisation non conforme de Ticket Restaurant®.
- 18- A la demande du Client, la Société Accor Services Maroc s.a.s. est tenue de lui fournir la liste de l'ensemble des Affiliés au réseau Ticket Restaurant®.
- 19- Le Client autorise la Société Accor Services Maroc s.a.s. à communiquer sur son nom et son logo notamment pour en faire part aux Affiliés de Ticket Restaurant®.
- 20- Durée de validité : La durée de validité de cette convention est illimitée. Elle n'est ni transmissible, ni négociable. Elle peut être résiliée à tout moment par le Client ou par la Société Accor Services Maroc s.a.s. sous réserve d'informer l'autre partie par simple lettre avec accusé de réception.
- 21- En cas de non-respect de cette convention par le Client, la Société Accor Services Maroc s.a.s. pourra résilier de plein droit cette convention sans qu'il puisse demander une quelconque indemnisation de quelque nature qu'elle soit. A la fin de cette convention, le Client doit : (i) Soustraire son établissement de toute référence au Ticket Restaurant® ainsi qu'à la Société Accor Services Maroc s.a.s., et (ii) Remettre à la Société Accor Services Maroc s.a.s., dans un délai de 15 jours à partir de la fin de cette convention, l'ensemble des titres Ticket Restaurant® valides qu'il possède afin qu'il puisse être remboursé. Aucun remboursement ne sera effectué après ce délai.
- 22- Confidentialité : A l'exception des éléments indiqués sur cette convention et par soucis de protection de données, les deux parties s'engagent à ne pas révéler les informations de cette convention sauf après accord écrit de la partie sollicitée. La partie ne respectant pas cette clause de confidentialité pourra faire l'objet de poursuites pour préjudice subi.
- 23- La Société Accor Services Maroc s.a.s. décline toute responsabilité liée à la qualité des repas, à l'hygiène des denrées alimentaire et/ou aux conditions sanitaires des établissements Affiliés dont la responsabilité incombe totalement et entièrement à l'Affilié.
- 24- Non concurrence : Le Client s'engage par cette convention à ne pas émettre de titres de services pouvant faire concurrence aux titres émis par la Société Accor Services Maroc s.a.s. et de manière générale à développer une activité similaire à la Société Accor Services Maroc s.a.s.
- 25- Tout changement d'adresse d'une des deux parties devra impérativement être transmis à l'autre partie.
- 26- Les deux parties s'engagent à respecter l'ensemble des conditions générales et particulières de cette convention.

Contrat N° : ..... : إتفاقية رقم :

Date : ..... / ..... / ..... : التاريخ :



إتفاقية وضع تحت التصرف قسائم  
Convention de mise à disposition de titres  
Ticket Restaurant®

Conditions Particulières الشروط الخصوصية

Informations client

معلومات حول الزبون

Nom commercial: ..... الاسم التجاري: .....  
Signature autorisée: ..... Fonction: ..... المفاوض بالتوقيع: .....  
Domaine d'activité: ..... Nombre de salariés: ..... قطاع العمل: .....  
IF: ..... TVA: ..... الرقْم المالي المعروف: .....  
Patente: ..... الرخصة: .....  
Registre de commerce: ..... رقم السجل التجاري: .....

Adresse complète du siège social

العنوان الكامل للفرع الرئيسي

Numéro: ..... Rue: ..... رقم: شارع: .....  
Immeuble/Etage: ..... بناية/طابق: .....  
Ville/Quartier: ..... Code Postal: ..... المدينة/المنطقة: الرمز البريدي: .....  
Autre référence: ..... مرجع آخر: .....  
Tél: ..... / ..... GSM: ..... الهاتف المحمول: .....  
Fax: ..... فاكس: .....  
e-mail: ..... Site web: www. .... الموقع الإلكتروني: البريد الإلكتروني: .....  
 Voir annexe s'il y a plusieurs adresses  انظر الى الملحق في حال وجود عدة عناوين

Informations de la commande et de la facturation

معلومات حول الطلبية والفوترة

Responsable de la commande: ..... Fonction: ..... اسم المسؤول عن الطلبية: .....  
Remplaçant: ..... Fonction: ..... البديل: .....  
Date de la commande: ..... Mode de paiement: Chèque  شيك Virement  حوالة  
Banque: ..... المصرف: .....  
Commission (en % du volume de la commande): ..... العمولة (بالنسبة المئوية من حجم الطلبية): .....  
Ce tarif inclus la gratuité du premier point de livraison هذا الترخم يشمل مجانية اول نقطة تسليم  
Livraisons supplémentaires: (Cf. Annexes) Oui  نعم Non  كلا تسليمات اضافية: .....  
Frais de chaque livraison supplémentaire: ..... مصاريف كل تسليم اضافي: .....

Nbr Tickets	VF	Montant	Option carnet:			
			Com. AS	TVA 20%	TTC	
			Commande	Com. AS	TVA 20%	TTC

Adresse de livraison

عنوان التسليم

Même adresse: ..... نفس العنوان: .....  
Adresse différente: ..... Code Postal: ..... عنوان مختلف: الرمز البريدي: .....  
Nom du responsable de la réception: ..... اسم المسؤول عن الاستلام: .....  
Remplaçant: ..... البديل: .....  
 Voir annexe: ..... انظر الى الملحق: .....

Informations imprimées sur le ticket

معلومات مطبوعة على القسيمة

Nom commercial: ..... الاسم التجاري: .....  
Adresse: (1<sup>ère</sup> ligne) ..... العنوان: (السطر الاول) .....  
(2<sup>ème</sup> ligne) ..... (السطر الثاني) .....  
Nom du bénéficiaire: (Cf. Annexes) Oui  نعم Non  كلا اسم المستفيد: .....  
Autres: ..... Option carnet: آخر: .....

Le client reconnaît avoir lu et approuvé les conditions générales inscrites au verso يفيد الزبون بانه اخذ علماً ووافق على الشروط العامة المدونة على الظهر

Accor Services Maroc SAS  
Nom du Représentant إسم الممثل

Client الزبون  
[Signature et Cachet]